



Hans-Michael Steffen, Reinhard Griebenow, Ingo Meuthen, Matthias Schrappe, Dieter J. Ziegenhagen: Diferenciální diagnostika ve vnitřním lékařství

Praha: Grada Publishing, 2010, 391 s.

Překlad 5. vydání, z německého originálu Internistische Differenzialdiagnostik přeložil MUDr. Petr Sedláček.

První vydání českého překladu, formát 170×245 mm, vázaný výtisk, dvoubarevný.

ISBN 978-80-247-27806, cena 990 Kč.

I když si to někteří lékaři ani neuvědomují, každá z jejich otázek, kterou kladou při odebrání anamnézy nemocnému, má ve svém dopadu především diferenciálně-diagnostický význam. I fyzikální (somatické) vyšetření je převážně diferenciálně-diagnostické a tuto vlastnost mají částečně i některé laboratorní a přístrojové metody (i když se už označují jen jako diagnostické).

Všechny generace lékařů měly své učebnice diferenciální diagnostiky. Ze zahraničních připomínám knihu Roberta Heggliana (1972) nebo Waltera Siegenthalera (v roce 1995 byly obě přeloženy do češtiny). Z domácích knih se problematikou diferenciální diagnostiky ve vnitřním lékařství zabývaly knihy prof. Karla Bobka (1963) a Karla Lukáše, Aleše Žáka a spol. (2010).

Recenzovaná kniha je překlad 5. německého vydání knihy, které vydalo nakladatelství Schattauer v roce 2008. Je dílem 26 autorů, převážně pracovníků Lékařské fakulty v Kolíně nad Rýnem. Text je rozdělen do 17 kapitol, které jsou formálně uspořádány do obecné (2) a speciální části (15). Obsahem obecné části jsou: definice a koncepce, koncepce evidence based medicine, hodnocení kvality diagnostických a screeningových testů, klinické vyšetření jako základ diferenciální diagnózy; poučné jsou podkapitoly o spolehlivosti (reliabilitě) klinických vyšetřovacích metod, jejich přínosu k diagnóze aj. Ve speciální části jsou probrány tyto symptomy: Anemie (23 s.), Edémy (27 s.), Obezita (14 s.), Úbytek hmotnosti a malnutrice (18 s.), Dysfagie (13 s.), Dyspnoe (35 s.), Bolest hrudníku (21 s.), Arteriální

hypertenze (19 s.), Kašel a expektorace (14 s.), Akutní břicho a bolesti břicha (29 s.), Nevolnost a zvracení (15 s.), Krvácení do gastrointestinálního traktu (9 s.), Diarea (17 s.) a Obstipace (9 s.). Poslední kapitolou je Ikterus, cholestáza a onemocnění jaterního parenchymu (27 s.). Všechny speciální kapitoly mají pevné vnitřní členění: Definice a vymezení, Diagnostický postup, Literatura, Další literatura. Rozsah jednotlivých kapitol je proporcionální, bohatě ilustrovaný zvláště tabulkami a schématy. Kvalita překladu a informační úroveň textu jsou velmi dobré (s výjimkou několika drobných nepřesností překladu). Literatura je uváděna za jednotlivými kapitolami ve dvou úrovních obsahové náročnosti. Je převážně velmi aktuální. Rejstřík je rozsahem přiměřený a bude umožňovat rychlé vyhledávání. Velmi se mi líbila grafická úprava knihy.

Komu knihu doporučit?

Kniha je vhodným učebním doplňkem pro lékaře napříč všemi specializacemi vnitřního lékařství. Měli by ji ocenit zvláště mladí lékaři připravující se k atestačním zkouškám.

*Prof. MUDr. Jan Petrášek, DrSc.,
III. interní klinika, 1. LF UK a VFN, Praha,
e-mail: jvpetr@quick.cz*